

Department of Immigration and Colonization

CHINESE IMMIGRATION SERVICE



This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

Registration No. 16

Name **Ng Nam**

Otherwise known as **Ng Nip Fook**

Address **C/o. Wah On Chong Co., 2 Canton St., Vancouver, B.C.**  
No. Street or P.O. Box Town or City Province

Present Occupation **Manager Grocery & Drygoods business.** Age **47** Male ~~Female~~

Married  (husband)  (wife) in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in

Canada **wife in China; two sons in Canada, named ~~Sim~~ Ng Gim Chong, age 24, living Victoria, C/o. Wing On Chong Company; Ng Ming Han, age 22, living 2 Canton St. Vancouver, B.C.**

Born at **Low Gong** **Hoy Ping** **China**  
Village District Country

Originally admitted to Canada at the port of **Victoria, B.C.**

Ex. SS. **Empress of China** Date **February 8th, 1907.**

Amount Head Tax Paid \$ **exempt** Is in possession of certificate C.I. **28** No. **00221**  
(C.I. 5, 28, 30 or 36)

Height: **5** feet **6 1/2** inches.

Facial Marks and Physical Peculiarities:—

- Scar right eyelid.**
- Pit near right corner mouth.**
- Mole rim right ear.**

Remarks:—

**EXPIRED** *Van. C.I. 9368452*  
 CERT. FWD'D TO OTTAWA  
 ON **OCT 1931**

This is to certify that the party registering (is) ~~is not~~ the party whose photograph appears on the certificate above stated.



Signature of Registrar *[Signature]*

Title **CONTROLLER OF CHINESE IMMIGRATION.** Place and date **Vancouver, August 23rd, 1923.**

This space for use of Department.

Arrival verified.  
 C.I. 4 No. **Victoria #30011.**  
**Ottawa #51950.**  
 C.I. **5** No. **46678.**  
 Fyle No. ....

CERTIFICATE C. I. 28 No. 01221  
 ENDORSED Aug 23rd 1923  
*[Signature]*  
 Controller of Chinese Immigration